



ЭКОНОМИЧЕСКИЙ
И СОЦИАЛЬНЫЙ СОВЕТ

Distr.
GENERAL

TRANS/WP.1/2002/27/Add.1
28 June 2002

Original: RUSSIAN

ЕВРОПЕЙСКАЯ ЭКОНОМИЧЕСКАЯ КОМИССИЯ

КОМИТЕТ ПО ВНУТРЕННЕМУ ТРАНСПОРТУ

Рабочая группа по безопасности дорожного движения
(Тридцать девятая сессия, 23-26 сентябрь 2002 года,
пункт 3 с) iv) повестки дня)

ПОПРАВКИ К КОНВЕНЦИЯМ 1968 ГОДА О ДОРОЖНОМ ДВИЖЕНИИ И О
ДОРОЖНЫХ ЗНАКАХ И СИГНАЛАХ И К ДОПОЛНЯЮЩИМ ИХ
ЕВРОПЕЙСКИМ СОГЛАШЕНИЯМ 1971 ГОДА
И ОСУЩЕСТВЛЕНИИ ЭТИХ ДОКУМЕНТОВ

Ответы Российской Федерации на вопросы,
касающиеся определения мопедов и мотоциклов

1. Согласны ли вы выделить «трехколесные мотоциклы» из категории «мотоциклов» и использовать определение ЕС?

– Да, согласны. При этом следует сохранить возможность каждой договаривающейся стороне приравнивать их к мотоциклам, что предусмотрено пунктом n) статьи 1 Конвенции о дорожном движении.

2. Хотите ли вы включить положение о «квадрициклах» и «легких квадрициклах» в Европейское соглашение, дополняющее Венскую конвенцию о дорожном движении?

– Данное положение может быть включено с учетом того, что Директивой 91/439/СЕЕ к подкатегории «В1» отнесены наравне с четырехколесными мотоциклами (квадрициклами) и трехколесные мотоциклы (трициклы).

3. (a) Согласны ли вы с тем, что квадрициклы являются «автомобилями» для целей Соглашения и Конвенции, например, для целей регистрации транспортных средств, выдачи водительских удостоверений, правил дорожного движения и технических требований?

– Согласны, за исключением «легких квадрициклов», к которым относятся квадрициклы, имеющие сухую массу менее 350 кг, максимальную конструктивную скорость – не более 350 км/ч, рабочий объем двигателя – не более 50 см³ (для двигателей с принудительным зажиганием) или максимальную эффективную мощность – не более 4 кВт (для других типов двигателей). Предлагаемый подход принят в системе нормативно-технической документации, действующей в Российской Федерации, и закреплен государственным стандартом ГОСТ Р 51815-2001 «Квадрициклы. Общие технические требования».

3. (b) К какой категории хотели бы вы отнести «легкие квадрициклы» в Европейском соглашении, дополняющем Венскую конвенцию:

i) «автомобилей» (т.е. они должны быть зарегистрированы как транспортные средства, для их управления требуются водительские удостоверения и т.д.);

ii) либо «мопедов» (например, в соответствии с законодательством ЕС, т.е. для них не требуется регистрация транспортного средства, не нужны водительские удостоверения и т.д.)?

– Легкие квадрициклы должны быть отнесены к категории «мопеды», что соответствует положениям упомянутого государственного стандарта.
